

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: az engedélyező hatóság) az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.) ügyfélnek a **Powertwin** gyomirtó permetezőszert forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t:

Az engedélyező hatóság a **Powertwin gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **02.5/946/1/2009. MgSzhK** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – 2022. december 17-i hatállyal az alábbiak szerint:

m ó d o s í t j a:

1. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	> 5000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS Piktogram:



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

- H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

- P261** Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302+352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!
SPo2 Használat után minden védőruházatot ki kell mosni.
SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget!

5.2. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem célnövények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

5.3. Várakozási idők

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: előírászerű felhasználás esetén nincs korlátozás (90 nap)

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

5.4.1.1. *Előkészítőknek és kijuttatóknak* védőkesztyű, munkaruha (hosszú ujjú felső, hosszú szárú nadrág, zárt cipő), arcvédő

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: ált. eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. Tilos hánytatni!

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

Az engedély módosítási eljárás díja 250.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A Powertwin gyomirtó permetezőszer a jelen módosítást megelőző előírások szerint készült címkével legkésőbb 2022. december 17. napjáig forgalmazható.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2022.11.09.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

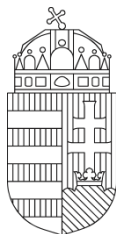
Dr. Németh Csilla
osztályvezető

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(565/2022.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: nti@nebih.gov.hu; ppp.registration@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI
ENGEDÉLYOKIRAT**

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 02.5/946/1/2009. MgSzHK
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Powertwin
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2023. február 28.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Adama Hungary Zrt.
1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Adama Deutschland GmbH
Edmund-Rumpler-Straße 6
D-51149 Köln, Németország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó permetezőszer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)

2.4. Növényvédő szer összetétele:

2.4.1. Hatóanyag *ISO név* **fenmedifam**
CAS szám 13684-63-4
IUPAC név metil 3-(3-metilkarbaniloiloxi)karbanilát
tiszta hatóanyag részaránya **200 g/l**

2.4.2. Hatóanyag *ISO név* **etofumezat**
CAS szám 26225-79-6
IUPAC név 2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofurán-5-il
metánszulfonát
tiszta hatóanyag részaránya **200 g/l**

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1 fenmedifam (HPLC)	18,0 ± 1,1 %(m/m)
etofumezat (HPLC)	18,0 ± 1,1 %(m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok: **Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek**

3.2.1. <i>Kiönthetőség</i> (MT 148.1)	maradék < 5 %
3.2.2. <i>Szuszpenzió stabilitás</i> (MT 184)	>60 %
3.2.3. <i>Nedves szitálási maradék</i> (MT 185)	< 2 % (75 mm-es szitán)
3.2.4. <i>Habképződés</i> (MT 47.2)	<60cm ³ (1 perc után)

3.3. Tárolási stabilitás

3.3.1. <i>Tárolási stabilitás</i> 0 °C-on (MT 39.3)	meg kell felelnie az 5.3 és 5.4 előírásainak
3.3.2. <i>Tárolási stabilitás</i> 54 °C-on (MT 46.3)	a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Kezelések közötti minimális idő (nap)	A kijuttatáshoz szükséges	
				szer (l/ha)	víz (l/ha)
cukorrépa	magról kelő kétszikű	1		2,0-3,0	200-300
	gyomnövények	2	8-10	1,0-1,5	

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítményt posztemergensen kell kijuttatni. A kezelés történhet egyszeri alkalommal, vagy osztott kezelés formájában.

Egyszeri alkalmazás esetén a kezelést teljes dózissal a cukorrépa, valamint a magról kelő kétszikű gyomfajok 2-4 valódi leveles állapotában kell elvégezni. Fejlettebb gyomnövények, erősebb gyomosodás esetén az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni.

Osztott kezeléskor az első permetezést legkorábban a cukorrépa 2 valódi leveles fejlettségekor lehet elvégezni 1,0-1,5 l/ha szer mennyiséggel. A második kezelésre az első követően 8-10 nap múlva kerülhet 1,0-1,5 l/ha szer mennyiséggel. Fejlettebb gyomnövények ellen osztott kezeléskor is a magasabb dózisban

kell alkalmazni.

A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles állapotukban a legérzékenyebbek a készítményre.

Erős napsütésben, 25 °C fok feletti hőmérsékleten tilos kezelni, ilyenkor a permetezést a hűvösebb, esti órákban kell elvégezni.

Növényi kórokozók, állati kártevők által legyengített, vagy egyéb más okból legyengült cukorrépat tilos a készítménnyel kezelni.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	> 5000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS Piktogram:



Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

- H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

- P261** Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302+352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPo2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni.
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

5.2. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem célnövények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

5.3. Várakozási idők

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: előírászerű felhasználás esetén nincs korlátozás (90 nap)

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

5.4.1.1. *Előkészítőknak* védőkesztyű, munkaruha (hosszú ujjú felső, hosszú szárú nadrág, és *kijuttatóknak* zárt cipő), arcvédő

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: ált. eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. Tilos hánytatni!

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege: 1 liter; 5 liter; 10 liter; 20 liter

6.2. A csomagolószerszám anyaga: HDPE kanna

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **2 év**

8. Forgalmazási kategória: I.

Budapest, 2022.11.09.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

Dr. Németh Csilla
osztályvezető

P.H.